

Miejsce
na naklejkę
z kodem szkoły

dysleksja

MHD-R2_1H-072

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO

DLA ABSOLWENTÓW KLAS DWUJĘZYCZNYCH

CZĘŚĆ II

Czas pracy 150 minut

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 14 stron. Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
3. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
4. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
5. Wypełnij tę część karty odpowiedzi, którą koduje zdający. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.
6. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Zamaluj pola odpowiadające cyfrom numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem i zaznacz właściwe.

Życzymy powodzenia!

CZĘŚĆ II

MAJ
ROK 2007



Za rozwiązanie
wszystkich zadań
można otrzymać
łącznie
60 punktów

Wypełnia zdający przed
rozpoczęciem pracy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

--	--	--	--

KOD
ZDAJĄCEGO

Atención: el alumno deberá elegir una de las dos opciones presentadas**Opción 1**

*Don de Yavé son los hijos: es merced suya el fruto del vientre. Lo que las saetas en la mano del guerrero, eso son los hijos de la flor de los años. ¡Bienaventurados los que de ellos tienen llena su aljaba!*¹ ¡Qué bonito! Pero luego la que andaba todo el día de Dios como un zarandillo² era yo. No es por nada, Mario, pero algún día te darás cuenta de lo poco que me has ayudado en la educación de los niños, que Antonio, que es un gran pedagogo, lo dice, ya ves, que cuando el padre se inhíbe, los hijos lo notan, qué cosa, que pueden ser como cojos pero por dentro, ¿comprendes?, tarados o eso. Claro que en este punto, no es ninguna novedad, los malos ratos para la madre; que los hombres sois todos unos egoístas, ya se sabe, que ni cortados por el mismo patrón, pero si hay uno que se lleve la palma a este respecto, ése eres tú, Mario, cariño, y perdona mi franqueza. ¡Hay que ver!, se te metió entre ceja y ceja que las niñas estudiaran y ahí las tienes, contra viento y marea, la pobre Menchu, y no te hagas el tonto que sabes de sobra que las niñas que estudian, a la larga, unos marimachos. En cambio, con los niños, muy bonito, otra medida, mira tú qué bien, y si no quieren estudiar que trabajen con las manos. Pero ¿es que estás en tus cabales, Mario? ¿Te imaginas a un Sotillo en mono?³ Que me aspen⁴ si te entiendo, hijo, pero la verdad es que tienes unos gustos que merecen palos, que la vocación es muy respetable, de acuerdo, pero hay vocaciones para pobres y vocaciones para gente bien, cada uno en su clase, creo yo, que a este paso, a la vuelta de un par de años, el mundo al revés, los pobres de ingenieros y la gente pudiente arreglando los plomos de la luz, fíjate qué gracia.

Miguel Delibes, *Cinco horas con Mario*

¹ *Aljaba*: carcaj, depósito para transportar las flechas.

² *Andar como un zarandillo*: ir de acá para allá sin reposo.

³ Sotillo es el apellido de la protagonista.

⁴ *Que me aspen*: literalmente, que me claven en una cruz en forma de aspa.

Opción 2

<p>DON ÁLVARO: <i>(Aparte.)</i> ¡Ya me falta el sufrimiento! viejo cansado y prolijo, agradeced que no os doy la muerte a mis manos hoy, por vos y por vuestro hijo; porque quiero que debáis no andar con vos más crüel a la beldad de Isabel. Si vengar solicitáis por armas vuestra opinión, poco tengo que temer; si por justicia ha de ser, no tenéis jurisdicción.</p> <p>PEDRO CRESPO: ¿Que en fin no os mueve mi llanto?</p> <p>DON ÁLVARO: Llantos no se han de creer de viejo, niño y mujer.</p> <p>CRESPO: ¿Que no pueda dolor tanto mereceros un consuelo?</p> <p>DON ÁLVARO: ¿Qué más consuelo queréis pues con la vida volvéis?</p> <p>CRESPO: Mirad que echado en el suelo mi honor a voces os pido. ¡Qué enfado!</p> <p>DON ÁLVARO: Mirad que soy alcalde de Zalamea hoy.</p> <p>DON ÁLVARO: Sobre mí no habéis tenido jurisdicción. El consejo de guerra enviará por mí.</p> <p>CRESPO: ¿En eso os resolvéis?</p> <p>DON ÁLVARO: Sí, caduco y cansado viejo.</p> <p>CRESPO: ¿No hay remedio?</p> <p>DON ÁLVARO: El de callar es el mejor para vos.</p> <p>CRESPO: ¿No otro?</p> <p>DON ÁLVARO: No.</p> <p>CRESPO: Pues ¡juro a Dios, <i>(Levántase. Toma la vara.)</i> que me lo habéis de pagar! ¡Hola!</p> <p><i>(Salen el ESCRIBANO y los villanos.)</i></p> <p>ESCRIBANO: ¿Señor?</p>	<p>DON ÁLVARO: ¿Qué querrán estos villanos hacer?</p> <p>ESCRIBANO: ¿Qué es lo que manda?</p> <p>CRESPO: Prender mando al señor capitán.</p> <p>DON ÁLVARO: ¡Buenos son vuestros extremos! Con un hombre como yo, en servicio del Rey, no se puede hacer.</p> <p>CRESPO: Probaremos. De aquí, si no es preso o muerto, no saldréis.</p> <p>DON ÁLVARO: Yo os apercibo que soy un capitán vivo.</p> <p>CRESPO: ¿Soy yo acaso alcalde muerto? Daos al instante a prisión.</p> <p>DON ÁLVARO: Al Rey de esta sinrazón me quejaré.</p> <p>CRESPO: Yo también de esa otra; y aun bien que está cerca de aquí, y nos oirá a los dos. Dejar es bien esa espada.</p> <p>DON ÁLVARO: No es razón que...</p> <p>CRESPO: ¿Cómo no, si vais preso?</p> <p>DON ÁLVARO: Tratad con respeto.</p> <p>CRESPO: Eso está muy puesto en razón. Con respeto le llevad <i>(Al escribano.)</i> a las casas en efeto del concejo, y con respeto un par de grillos le echad y una cadena, y tened con respeto gran cuidado, que no hable a ningún soldado. Y a todos también poned en la cárcel, que es razón, y aparte, porque después con respeto a todos tres les tomen la confesión. Y aquí, para entre los dos <i>-aparte a don ÁLVARO-</i> si hallo harto paño, en efeto con muchísimo respeto os he de ahorcar, ¡juro a Dios! ¡Ah, villanos con poder!</p> <p>DON ÁLVARO:</p> <p style="text-align: right;"><i>El Alcalde de Zalamea</i> Pedro Calderón de la Barca</p>
--	---

Atención: Además de los 35 puntos correspondientes a las tareas, los aspectos formales se evaluarán de la forma siguiente :		
Aspectos formales :		
a) Coherencia y organización de ideas	hasta	5 puntos
b) Estilo y riqueza de vocabulario	id.	5 puntos
c) Corrección lingüística	id.	15 puntos
	<hr/>	
	hasta	25 puntos
Puntuación máxima posible	hasta	60 puntos

HOJA DE BORRADOR
(los apuntes no serán evaluados)